

## KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST

BINNENLANDSE ZAKEN

**29 december 2021 – Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 28 oktober 2021 houdende de nodige maatregelen van bestuurlijke politie teneinde de gevaren voor de volksgezondheid van de aangekondigde epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19 pandemie te voorkomen of te beperken**

*FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.*

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 14 augustus 2021 betreffende de maatregelen van bestuurlijke politie tijdens een epidemische noodsituatie, artikelen 4, § 1, eerste lid, 5, § 1 en 6;

Gelet op de wet van 10 november 2021 tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 28 oktober 2021 houdende de afkondiging van de epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19-pandemie;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 oktober 2021 houdende de afkondiging van de epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19 pandemie;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 oktober 2021 houdende de nodige maatregelen van bestuurlijke politie teneinde de gevaren voor de volksgezondheid van de aangekondigde epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19 pandemie te voorkomen of te beperken;

Gelet op het overleg van 21 december 2021 bedoeld in artikel 4, § 1, eerste lid, van de wet van 14 augustus 2021 betreffende de maatregelen van bestuurlijke politie tijdens een epidemische noodsituatie;

Gelet op het overleg van 29 december 2021 binnen het Overlegcomité;

Gelet op de vrijstelling van de regelgevingsimpactanalyse, bedoeld in artikel 8, § 2, 1°, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 december 2021;

Gelet op het akkoord van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 29 december 2021;

Gelet op het advies van de in Raad vergaderde Ministers, gegeven op 29 december 2021;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1, eerste lid;

## ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL

INTERIEUR

**29 décembre 2021 – Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 octobre 2021 portant les mesures de police administrative nécessaires en vue de prévenir ou de limiter les conséquences pour la santé publique de la situation d'urgence épidémique déclarée concernant la pandémie de coronavirus COVID-19**

*PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.*

Vu la Constitution, l'article 108 ;

Vu la loi du 14 août 2021 relative aux mesures de police administrative lors d'une situation d'urgence épidémique, les articles 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 5, § 1<sup>er</sup>, et 6 ;

Vu la loi du 10 novembre 2021 portant confirmation de l'arrêté royal du 28 octobre 2021 portant la déclaration de la situation d'urgence épidémique concernant la pandémie du coronavirus COVID-19 ;

Vu l'arrêté royal du 28 octobre 2021 portant la déclaration de la situation d'urgence épidémique concernant la pandémie de coronavirus COVID-19 ;

Vu l'arrêté royal du 28 octobre 2021 portant les mesures de police administrative nécessaires en vue de prévenir ou de limiter les conséquences pour la santé publique de la situation d'urgence épidémique déclarée concernant la pandémie de coronavirus COVID-19 ;

Vu la concertation du 21 décembre 2021 visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 14 août 2021 relative aux mesures de police administrative lors d'une situation d'urgence épidémique ;

Vu la concertation du 29 décembre 2021 au sein du Comité de concertation ;

Vu la dispense d'analyse d'impact visée à l'article 8, § 2, 1°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 décembre 2021 ;

Vu l'accord du Secrétaire de l'Etat au Budget, donné le 29 décembre 2021 ;

Vu l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil, donné le 29 décembre 2021 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> ;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Vu l'urgence ;

Overwegende dat het niet mogelijk is te wachten op het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State binnen een verkorte termijn van vijf werkdagen, omwille van de onmiddellijke tenuitvoerlegging van arrest nr. 252.564 op 28 december 2021 gewezen door de voorzitter van de XVe kamer, zetelend in kort geding, van de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State;

Considérant qu'il n'est pas possible d'attendre de recevoir l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat dans un délai de cinq jours ouvrables, en raison de l'exécution immédiate de l'arrêté n°252.564 prononcé le 28 décembre 2021 par le président de la XVe Chambre siégeant en référé de la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat ;

Overwegende dat dit arrest immers "De schorsing beveelt van de uitvoering van artikel 7, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 28 oktober 2021 houdende de nodige maatregelen van bestuurlijke politie teneinde de gevolgen voor de volksgezondheid van de afgekondigde epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19 pandemie te voorkomen of te beperken, zoals gewijzigd bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 2021, in de mate waarin deze gebruik maakt van het bijvoeglijk naamwoord "cultureel"";

Considérant en effet, que cet arrêt a ordonné « La suspension de l'exécution de l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 28 octobre 2021 portant les mesures de police administrative nécessaires en vue de prévenir ou de limiter les conséquences pour la santé publique de la situation d'urgence épidémique déclarée concernant la pandémie de coronavirus COVID-19 tel que modifié par l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 2021, en tant qu'il utilise l'adjectif « culturel » » ;

Overwegende dat derhalve, indien niet onmiddellijk nieuwe bepalingen worden vastgesteld met betrekking tot de plaatsen die worden geviseerd door deze beslissing van de Raad van State, deze plaatsen hun activiteiten zouden kunnen hervatten zonder dat in passende sanitaire maatregelen is voorzien, terwijl de afgekondigde epidemische noodsituatie en de epidemiologische resultaten die de maatregelen rechtvaardigen waartoe onder meer tijdens het Overlegcomité van 22 december 2021 is besloten, vereisen dat deze activiteiten worden omkaderd, gelet op het bijzonder precaire karakter van de huidige epidemiologische context;

Considérant dès lors, que si de nouvelles dispositions relatives aux lieux concernés par cette décision du Conseil d'Etat ne sont pas adoptées immédiatement, ils pourraient à nouveau exercer leurs activités sans que ne soient prévues de mesures sanitaires adaptées, alors que la situation d'urgence épidémique déclarée et les résultats épidémiologiques ayant justifié les mesures décidées notamment lors du Comité de concertation du 22 décembre 2021 exigent que ces activités soient encadrées, vu le caractère particulièrement précaire du contexte épidémiologique actuel ;

Overwegende dat derhalve zonder uitstel nieuwe maatregelen moeten worden vastgesteld met betrekking tot de plaatsen die worden geviseerd door de in het voormalde arrest genoemde bepaling;

Considérant qu'il s'impose dès lors d'adopter sans attendre de nouvelles mesures relatives aux lieux concernés par la disposition visée par l'arrêt précédent ;

Overwegende dat, aangezien de maatregelen waartoe is besloten een samenhangend geheel vormen, tegelijkertijd de andere bepalingen moeten worden aangepast waarvoor deze beslissing van de Raad van State gevolgen heeft;

Considérant que les mesures décidées formant un tout cohérent, il s'impose d'adapter en même temps les autres dispositions sur lesquelles cette décision du Conseil d'Etat emporte des conséquences ;

Overwegende het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, artikel 2, dat het recht op leven beschermt;

Considérant la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, l'article 2, qui protège le droit à la vie ;

Overwegende het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie, artikel 191, dat het voorzorgsbeginsel in het kader van het beheer van internationale gezondheidscrisissen en van de actieve voorbereiding van zulke potentiële crisissen verankert; dat dit beginsel inhoudt dat, wanneer een ernstig risico hoogstaarschijnlijk werkelijkheid zal worden, het aan de overheid is om dringende en voorlopige maatregelen te nemen;

Considérant le Traité sur le Fonctionnement de l'Union européenne, l'article 191, qui consacre le principe de précaution dans le cadre de la gestion d'une crise sanitaire internationale et de la préparation active à la potentialité de ces crises ; que ce principe implique que lorsqu'un risque grave présente une forte probabilité de se réaliser, il revient aux autorités publiques d'adopter des mesures urgentes et provisoires ;

Overwegende artikel 6, 1. c) en e) van de Verordening (EU) Nr. 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG;

Considérant l'article 6, 1. c) et e) du Règlement (UE) n° 2016/679 du 27 avril 2016 du Parlement européen et du Conseil relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE ;

Overwegende de Grondwet, artikel 23;	Considérant la Constitution, l'article 23 ;
Overwegende de Aanbeveling (EU) Nr. 2020/1475 van de Raad van 13 oktober 2020 betreffende een gecoördineerde aanpak van de beperking van het vrije verkeer in reactie op de COVID-19-pandemie;	Considérant la Recommandation (UE) n° 2020/1475 du Conseil du 13 octobre 2020 relative à une approche coordonnée de la restriction de la libre circulation en réaction à la pandémie de COVID-19 ;
Overwegende de Aanbeveling (EU) Nr. 2020/912 van de Raad van 30 juni 2020 over de tijdelijke beperking van niet-essentiële reizen naar de EU en de mogelijke opheffing van die beperking;	Considérant la Recommandation (UE) n° 2020/912 du Conseil du 30 juin 2020 concernant la restriction temporaire des déplacements non essentiels et la possible levée de cette restriction ;
Overwegende de Verordening (EU) Nr. 2021/953 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2021 betreffende een kader voor de afgifte, verificatie en aanvaarding van interoperabele COVID-19 vaccinatie-, test- en herstelcertificaten (digitaal EU-COVID-certificaat) teneinde het vrije verkeer tijdens de COVID-19-pandemie te faciliteren;	Considérant le Règlement (UE) n° 2021/953 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2021 relatif à un cadre pour la délivrance, la vérification et l'acceptation de certificats COVID-19 interopérables de vaccination, de test et de rétablissement (certificat COVID numérique de l'UE) afin de faciliter la libre circulation pendant la pandémie de COVID-19 ;
Overwegende de Verordening (EU) Nr. 2021/954 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2021 betreffende een kader voor de afgifte, verificatie en aanvaarding van interoperabele COVID-19-vaccinatie-, test- en herstelcertificaten (digitaal EU-COVID-certificaat) ten aanzien van onderdanen van derde landen die legaal op het grondgebied van de lidstaten verblijven of wonen tijdens de COVID-19-pandemie;	Considérant le Règlement (UE) n° 2021/954 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2021 relatif à un cadre pour la délivrance, la vérification et l'acceptation de certificats COVID-19 interopérables de vaccination, de test et de rétablissement (certificat COVID numérique de l'UE) destinés aux ressortissants de pays tiers séjournant ou résidant légalement sur le territoire des États membres pendant la pandémie de COVID-19 ;
Overwegende het samenwerkingsakkoord van 25 augustus 2020 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, betreffende de gezamenlijke gegevensverwerking door Sciensano en de door de bevoegde gefedereerde entiteiten of door de bevoegde agentschappen aangeduid contactcentra, gezondheidsinspecties en mobiele teams in het kader van een contactonderzoek bij personen die (vermoedelijk) met het coronavirus COVID-19 besmet zijn op basis van een gegevensbank bij Sciensano;	Considérant l'accord de coopération du 25 août 2020 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Région wallonne, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune, concernant le traitement conjoint de données par Sciensano et les centres de contact désignés par les entités fédérées compétentes ou par les agences compétentes, par les services d'inspection d'hygiène et par les équipes mobiles dans le cadre d'un suivi des contacts auprès des personnes (présumées) infectées par le coronavirus COVID-19 se fondant sur une base de données auprès de Sciensano ;
Overwegende de wet van 9 oktober 2020 houdende instemming met het voormalde samenwerkingsakkoord van 25 augustus 2020;	Considérant la loi du 9 octobre 2020 portant assentiment à l'accord de coopération du 25 août 2020 précité ;
Overwegende het samenwerkingsakkoord van 24 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de gegevensoverdracht van noodzakelijke gegevens naar de gefedereerde entiteiten, de lokale overheden of politiediensten met als doel het handhaven van de verplichte quarantaine of testing van de reizigers komende van buitenlandse zones bij wie een quarantaine of testing verplicht is bij aankomst in België;	Considérant l'accord de coopération du 24 mars 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Région wallonne, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune concernant le transfert de données nécessaires aux entités fédérées, aux autorités locales ou aux services de police en vue du respect de l'application de la quarantaine ou du test de dépistage obligatoires des voyageurs en provenance de zones étrangères et soumis à une quarantaine ou à un test de dépistage obligatoires à leur arrivée en Belgique ;
Overwegende de wet van 8 april 2021 houdende de instemming met het voormalde samenwerkingsakkoord van 24 maart 2021;	Considérant la loi du 8 avril 2021 portant assentiment à l'accord de coopération du 24 mars 2021 précité ;
Overwegende het samenwerkingsakkoord van 31 mei 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Waalse Gewest en de	Considérant l'accord de coopération du 31 mai 2021 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne et la Commission

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende bijzondere verwerkingen van persoonsgegevens met het oog op het opsporen en onderzoeken van clusters en collectiviteiten, met het oog op de handhaving van de verplichte quarantaine en testing en met het oog op het toezicht op de naleving door de bevoegde sociaal inspecteurs van de maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 tegen te gaan op de arbeidsplaatsen;	communautaire commune concernant des traitements particuliers des données à caractère personnel en vue du traçage et de l'examen des clusters et collectivités, en vue de l'application de la quarantaine et du test de dépistage obligatoire et en vue de la surveillance par les inspecteurs sociaux du respect des mesures pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 sur les lieux de travail ;
Overwegende de wet van 20 juni 2021 houdende de instemming met het voormelde samenwerkingsakkoord van 31 mei 2021;	Considérant la loi du 20 juin 2021 portant assentiment à l'accord de coopération du 31 mai 2021 précité ;
Overwegende het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID certificaat, het COVID Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België;	Considérant l'accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au COVID Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique ;
Overwegende de wet van 20 juli 2021 houdende de instemming met het voormelde samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021;	Considérant la loi du 20 juillet 2021 portant assentiment à l'accord de coopération du 14 juillet 2021 précité ;
Overwegende het koninklijk besluit van 31 januari 2003 tot vaststelling van het noodplan voor de crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen;	Considérant l'arrêté royal du 31 janvier 2003 portant fixation du plan d'urgence pour les événements et situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national ;
Overwegende het koninklijk besluit van 22 mei 2019 betreffende de noodplanning en het beheer van noodsituaties op het gemeentelijk en provinciaal niveau en betreffende de rol van de burgemeesters en de provinciegouverneurs in geval van crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen;	Considérant l'arrêté royal du 22 mai 2019 relatif à la planification d'urgence et la gestion de situations d'urgence à l'échelon communal et provincial et au rôle des bourgmestres et des gouverneurs de province en cas d'événements et de situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national ;
Overwegende het ministerieel besluit van 13 maart 2020 houdende de afkondiging van de federale fase betreffende de coördinatie en het beheer van de crisis coronavirus COVID-19;	Considérant l'arrêté ministériel du 13 mars 2020 portant le déclenchement de la phase fédérale concernant la coordination et la gestion de la crise coronavirus COVID-19 ;
Overwegende de protocollen bepaald door de bevoegde ministers in overleg met de betrokken sectoren;	Considérant les protocoles déterminés par les ministres compétents en concertation avec les secteurs concernés ;
Overwegende het arrest van de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State nr. 252.564 van 28 december 2021 dat bij wijze van voorlopige maatregel, de schorsing beveelt van de uitvoering van artikel 7, § 1, eerste lid van het koninklijk besluit van 28 oktober 2021 houdende de nodige maatregelen van bestuurlijke politie teneinde de gevolgen voor de volksgezondheid van de afgekondigde epidemische noodsituatie betreffende de COVID-19 coronavirus pandemie te voorkomen of te beperken, zoals gewijzigd door artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 2021, in de mate waarin dit het bijvoeglijk naamwoord "cultureel" hanteert;	Considérant l'arrêt de la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat n°252.564 du 28 décembre 2021, qui ordonne la suspension de l'exécution de l'article 7, § 1 <sup>er</sup> , alinéa 1 <sup>er</sup> , de l'arrêté royal du 28 octobre 2021 portant les mesures de police administrative nécessaires en vue de prévenir ou de limiter les conséquences pour la santé publique de la situation d'urgence épidémique déclarée concernant la pandémie de coronavirus COVID-19 tel que modifié par l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 2021, en tant qu'il utilise l'adjectif « culturel » ;
Overwegende de verklaring van de WHO omtrent de karakteristieken van het coronavirus COVID-19, in het bijzonder met betrekking tot de besmettelijkheid en het sterterisico;	Considérant la déclaration de l'OMS sur les caractéristiques du coronavirus COVID-19, en particulier sur sa forte contagiosité et son risque de mortalité ;

Overwegende de kwalificatie van het coronavirus COVID-19 als een pandemie door de WHO op 11 maart 2020;	Considérant la qualification par l'OMS du coronavirus COVID-19 comme une pandémie en date du 11 mars 2020 ;
Overwegende dat de WHO op 16 maart 2020 het hoogste dreigingsniveau heeft uitgeroepen aangaande het coronavirus COVID-19 dat de wereldeconomie destabiliseert en zich snel verspreidt over de wereld;	Considérant que, en date du 16 mars 2020, l'OMS a relevé à son degré maximum le niveau de la menace liée au coronavirus COVID-19 qui déstabilise l'économie mondiale et se propage rapidement à travers le monde ;
Overwegende de inleidende toespraak van de directeur-generaal van de WHO van 12 oktober 2020 die aangaf dat het virus zich voornamelijk verspreidt tussen nauwe contacten en aanleiding geeft tot opflakkeringen van de epidemie die onder controle zouden kunnen worden gehouden door middel van gerichte maatregelen;	Considérant l'allocution liminaire du Directeur général de l'OMS du 12 octobre 2020 précisant que le virus se transmet principalement entre contacts étroits et entraîne des flambées épidémiques qui pourraient être maîtrisées par l'application de mesures ciblées ;
Overwegende de verklaring van de directeur-generaal van de WHO Europa van 15 oktober 2020, die onder meer aangaf dat de overdracht en besmettingsbronnen plaatsvinden in de huizen, binnen in publieke plaatsen en bij de personen die de zelfbeschermingsmaatregelen niet correct naleven;	Considérant la déclaration du Directeur général de l'OMS Europe du 15 octobre 2020, indiquant notamment que la transmission et les sources de contamination ont lieu dans les maisons, les lieux publics intérieurs et chez les personnes qui ne respectent pas correctement les mesures d'autoprotection ;
Overwegende de verklaring van de directeur-generaal van de WHO Europa van 29 april 2021, die aangaf dat individuele en collectieve gezondheidsmaatregelen dominante factoren blijven bij het bepalen van het verloop van de pandemie; dat we ons bewust moeten zijn van het feit dat vaccins alleen de pandemie niet zullen beëindigen; dat in de context van de pandemie het een combinatie van vaccins en krachtige gezondheidsmaatregelen is die ons de duidelijkste weg naar het normale biedt;	Considérant la déclaration du Directeur général de l'OMS Europe du 29 avril 2021, indiquant que les mesures de santé individuelles et collectives restent des facteurs dominants qui déterminent l'évolution de la pandémie ; que nous devons être conscients que les vaccins seuls ne viendront pas à bout de la pandémie ; que dans le contexte de la pandémie, c'est une combinaison de vaccins et de strictes mesures de santé qui nous offre le chemin le plus clair vers un retour à la normale ;
Overwegende de verklaring van de directeur-generaal van de WHO Europa van 1 juli 2021, waarin wordt benadrukt dat door het bestaan van nieuwe varianten – in het bijzonder de verontrustende Delta-variant –, de nog steeds ontoereikende vaccinatiegraad, en de toename van het aantal reizen, een risico bestaat op een nieuwe besmettingsgolf in de Europese regio; dat derhalve een beroep wordt gedaan op de verantwoordelijkheid van burgers, vakantiegangers en reizigers, met name wat betreft de noodzaak zich te laten vaccineren;	Considérant la déclaration du Directeur général de l'OMS Europe du 1 <sup>er</sup> juillet 2021 soulignant qu'en raison de l'existence de nouveaux variants – en particulier le variant préoccupant Delta –, d'une couverture vaccinale toujours insuffisante, et de l'augmentation des voyages, il existe un risque de nouvelle vague de contaminations dans la région européenne ; qu'en conséquence il est fait appel à la responsabilité des citoyens, vacanciers et voyageurs, notamment concernant la nécessité de se faire vacciner ;
Overwegende de verklaring van de directeur-generaal van de WHO Europa van 30 augustus 2021, waarin wordt benadrukt dat door het bestaan van de meer besmettelijke Delta-variant, de versoepelingen in de gezondheidsmaatregelen, en de toename van het aantal reizen, er sprake is van een stijging in het aantal besmettingen; dat dit gepaard gaat met een toenemende druk op de ziekenhuizen en een toename in het aantal sterfgevallen; dat het bijgevolg van belang is standvastig te zijn in het hanteren van verschillende beschermingsmaatregelen, waaronder vaccinaties en mondmaskers;	Considérant la déclaration du Directeur général de l'OMS Europe du 30 août 2021, qui souligne que l'existence du variant Delta, plus contagieux, l'assouplissement des mesures sanitaires et l'augmentation des voyages ont entraîné une augmentation du nombre d'infections ; que cela s'est accompagné d'une augmentation de la pression sur les hôpitaux et d'une augmentation du nombre de décès ; qu'il est donc important de faire preuve de détermination dans le maintien des différentes mesures de protection, notamment les vaccinations et les masques ;
Overwegende de verklaring van de directeur-generaal van de WHO Europa van 4 november 2021 dat Europa zich opnieuw in het epicentrum van de pandemie bevindt, en dat de waargenomen toename van het aantal gevallen afhankelijk van de regio kan worden verklaard door de ontoereikende vaccinatiegraad en de versoepeling van de sanitaire en sociale maatregelen;	Considérant la déclaration du Directeur général de l'OMS Europe du 4 novembre 2021 indiquant que l'Europe est à nouveau à l'épicentre de la pandémie, et que l'envol des cas observés peut s'expliquer, selon les régions, par un taux de vaccination insuffisant et le relâchement des mesures de santé publique et sociales ;

Overwegende dat het Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC) in een risico-evaluatie van 24 november 2021 ook aangeeft dat verwacht wordt dat de zielteklast door COVID-19 in de Europese Unie en de Europese Economische Ruimte in december en januari nog zeer hoog zal zijn, tenzij preventieve maatregelen nu (opnieuw) worden ingevoerd, samen met gerichte inspanningen om de vaccinatiegraad te verbeteren en het toedienen van boosters;

Overwegende de publicatie van de WHO Europa van 25 november 2021 volgens dewelke sanitaire en sociale maatregelen toelaten dat het gewone leven zich kan verderzetten terwijl het coronavirus COVID-19 gecontroleerd wordt en dat uitgebreide en schadelijke lockdowns vermeden worden; dat meer en meer studies de impact aantonen van een scala aan preventieve maatregelen zoals regelmatig de handen wassen, fysieke afstand bewaren, het dragen van mondmaskers en ventilatie, en dat elk van deze maatregelen op zichzelf belangrijk is, maar dat wanneer deze gecombineerd worden met andere maatregelen, inclusief vaccinatie, hun impact vermenigvuldigd wordt;

Overwegende de inleidende toespraak van de directeur-generaal van de WHO van 30 november 2021 die aangaf dat de opkomst van elke nieuwe variant onze aandacht zou moeten trekken, in het bijzonder de Omikron-variant; dat hoe langer de pandemie voortduurt door de gezondheids- en sociale maatregelen niet op een gepaste en coherente manier te implementeren, des te meer het virus een kans wordt gegeven om te muteren op manieren die we niet kunnen voorspellen of voorkomen; dat de Delta-variant reeds een zeer besmettelijke en gevaarlijke variant is; dat de middelen waarover we beschikken moeten worden ingezet om de verspreiding van de Delta-variant te voorkomen en om levens te redden; dat daardoor ook de verspreiding van de Omikron-variant zal worden voorkomen;

Overwegende de verklaring van de directeur-generaal van de WHO Europa van 7 december 2021, waarin wordt benadrukt dat het dagelijkse aantal sterfgevallen in de Europese regio ten opzichte van september 2021 is verdubbeld en dat de hoogste percentages gerapporteerde infecties zich voordoen in de leeftijdsgroep van 5 tot 14 jaar; dat er evenwel nota van wordt genomen dat de sterftecijfers verhoudingsgewijs lager liggen dan in eerdere pieken als gevolg van de vaccinatie van de bevolking; dat wordt opgeroepen tot een verschuiving van een reactieve aanpak naar een stabilisatie van de crisis door het invoeren van maatregelen zoals voortgezette vaccinatie, mondmaskerdracht en de ventilatie van drukbezochte plaatsen;

Overwegende de risico-evaluatie van het Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC) van 15 december 2021, waarin de waarschijnlijkheid van een verdere verspreiding van de Omikron-variant in de Europese Unie en de Europese Economische Ruimte als zeer hoog wordt aangemerkt; dat ook de impact en het algemeen risiconiveau voor de volksgezondheid dat voortvloeit uit de verspreiding van deze variant als zeer hoog worden aangemerkt; dat urgente en robuuste actie nodig is om de verspreiding te beperken opdat de reeds zware druk op de

Considérant que dans une évaluation de risque publiée le 24 novembre 2021, le Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (ECDC) indique également que la morbidité liée au COVID-19 dans l'Union européenne et l'Espace économique européen restera très élevée en décembre et en janvier, à moins que des mesures préventives ne soient (ré)introduites dès maintenant, en même temps que des efforts ciblés pour améliorer la couverture vaccinale et l'administration des rappels ;

Considérant la publication de l'OMS Europe du 25 novembre 2021 selon laquelle les mesures sanitaires et sociales permettent de poursuivre une vie normale tout en contrôlant le coronavirus COVID-19 et en évitant des mesures de confinement étendues et dommageables ; qu'un nombre croissant d'études montre l'impact d'une série de mesures préventives telles que le lavage régulier des mains, la distanciation physique, le port du masque et la ventilation, et que chacune de ces mesures est importante en soi, mais que lorsqu'elles sont combinées à d'autres mesures, notamment la vaccination, leur impact est multiplié ;

Considérant l'allocution liminaire du Directeur général de l'OMS du 30 novembre 2021, indiquant que l'émergence de chaque nouveau variant devrait retenir notre attention, et en particulier celle du variant Omicron ; que plus nous laissons la pandémie s'éterniser en ne mettant pas en œuvre des mesures de santé publique et sociales de manière appropriée et cohérente, plus nous donnons au virus une chance de muter d'une manière que nous ne pouvons ni prédire, ni prévenir ; que la variant Delta est déjà un variant très contagieux et dangereux ; que nous devons mobiliser les ressources dont nous disposons pour empêcher la propagation du variant Delta et sauver des vies ; que, ce faisant, nous empêcherons également la propagation du variant Omicron ;

Considérant la déclaration du Directeur général de l'OMS Europe du 7 décembre 2021 dans laquelle il met en évidence que le nombre quotidien de décès dans la région européenne a doublé par rapport à septembre 2021 et que l'on observe des taux de notifications d'infections les plus élevés dans le groupe d'âge de 5 à 14 ans ; il relève que les taux de décès sont néanmoins proportionnellement inférieurs à ceux des pics précédents en raison de la vaccination de la population ; il appelle à passer d'une approche réactive à une stabilisation de la crise actuelle par la mise en place de mesures telles que la poursuite de la vaccination, le port du masque, ou la ventilation des lieux à haute fréquentation ;

Considérant l'évaluation des risques du Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (ECDC) du 15 décembre 2021, dans laquelle la probabilité d'une poursuite de la propagation du variant Omicron au sein de l'Union européenne et de l'Espace économique européen est considérée comme très élevée ; que l'impact et le niveau global de risque pour la santé publique de cette propagation qui en découle sont également considérés comme très élevés ; qu'une action urgente et robuste en vue de la contenir est nécessaire afin d'alléger la charge déjà lourde

gezondheidszorgsystemen verlicht zou kunnen worden en opdat de meest kwetsbaren beschermd zouden kunnen worden in de komende maanden;	pesant sur les systèmes de santé et de protéger les plus vulnérables dans les mois à venir ;
Overwegende de publicatie van de WHO Europa van 16 december 2021, waarin de regeringen geadviseerd worden maatregelen te nemen om de vaccinatie van de bevolking voort te zetten, met inbegrip van boosterdoses, om gedrag te bevorderen waardoor de bevolking zich kan beschermen en besmetting kan voorkomen, en om de gezondheidsmaatregelen, onder meer via de regelgeving inzake bijeenkomsten, te versterken om de transmissie voldoende te stabiliseren zodat het dagelijkse leven kan worden voortgezet en zodat inkomens kunnen worden gevrijwaard; dat daarin wordt benadrukt dat dergelijke regelgeving moet worden aangenomen op basis van een analyse van de risico's die bijeenkomsten met zich meebrengen; dat dit verder werd bevestigd en gespecificeerd in de "Statement Update on Coronavirus" van de regionaal directeur van de WHO Europa van 21 december 2021;	Considérant la publication de l'OMS Europe du 16 décembre 2021 conseillant aux gouvernements de prendre des mesures destinées à poursuivre la vaccination de la population, en ce compris les doses de rappel, à promouvoir les comportements permettant à la population de se protéger et d'éviter d'être infectée, et à renforcer les mesures de santé publique, notamment via la réglementation en matière de rassemblements afin de stabiliser suffisamment la transmission pour que la vie quotidienne puisse se poursuivre et que les moyens de subsistance soient préservés ; que dans cette publication il est souligné que ce type de réglementation doit être adoptée sur la base d'une analyse des risques engendrés par des rassemblements ; que cela a été confirmé et spécifié davantage dans le "Statement Update on Coronavirus" du directeur régional de l'OMS Europe du 21 décembre 2021 ;
Overwegende het advies van de Hoge Gezondheidsraad van 9 juli 2020;	Considérant l'avis du Conseil Supérieur de la Santé du 9 juillet 2020 ;
Overwegende de epidemiologische update van de RAG van 22 december 2021;	Considérant l'évaluation de la situation épidémiologique du RAG du 22 décembre 2021 ;
Overwegende de nota van de RMG betreffende de bijkomende maatregelen in het kader van de Omikron-variant van 2 en 17 december 2021;	Considérant la note du RMG concernant les mesures supplémentaires dans le contexte du variant Omicron des 2 et 17 décembre 2021 ;
Overwegende de adviezen van de Groep van Experts voor Managementstrategie van COVID-19 (GEMS) van 20 en 24 oktober 2021, van 14 en 25 november 2021 en van 2 en 21 december 2021, waarvan ook deskundigen deel uitmaken in de zin van artikel 4, § 1, eerste lid van de wet van 14 augustus 2021 betreffende de maatregelen van bestuurlijke politie tijdens een epidemische noodsituatie; dat in deze adviezen wordt uiteengezet welke maatregelen moeten worden genomen en waarom; dat het noodzakelijk, geschikt en proportioneel karakter van de maatregelen genomen in dit koninklijk besluit uit deze adviezen blijkt; dat de essentiële elementen van deze adviezen op hoofdlijnen worden hernomen in de hierna volgende overwegingen; dat in dit verband uitvoering wordt gegeven aan het voormelde arrest van de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State van 28 december 2021;	Considérant les avis du groupe d'experts Stratégie de gestion (GEMS) des 20 et 24 octobre 2021, des 14 et 25 novembre 2021 et du 2 et 21 décembre 2021, duquel font également partie des experts visés à l'article 4, § 1 <sup>er</sup> , alinéa 1 <sup>er</sup> de la loi du 14 août 2021 relative aux mesures de police administrative lors d'une situation d'urgence épidémique ; qu'il est expliqué dans ces avis quelles mesures doivent être prises et pour quelles raisons ; que ces avis démontrent le caractère nécessaire, adéquat et proportionnel des mesures reprises dans le présent arrêté royal ; que les éléments essentiels de ces avis sont repris dans les grandes lignes dans les considérants ci-après ; qu'à cet égard, l'arrêt précité de la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat du 28 décembre 2021 est exécuté ;
Overwegende het geconsolideerde advies opgesteld door het Commissariaat COVID-19 op 25 oktober 2021, op basis van het advies van de RAG van 20 oktober 2021 dat werd besproken in de RMG, en op basis van de adviezen van de GEMS van 20 en 24 oktober 2021;	Considérant l'avis consolidé rédigé par le Commissariat COVID-19 le 25 octobre 2021, sur la base de l'avis du RAG du 20 octobre 2021 qui a été discuté au sein du RMG, et sur la base des avis du GEMS des 20 et 24 octobre 2021 ;
Overwegende het advies van de minister van Volksgezondheid gegeven op 27 oktober 2021;	Considérant l'avis du ministre de la Santé publique, donné le 27 octobre 2021 ;
Overwegende de adviezen van het Commissariaat COVID-19 van 11 november 2021 en 16 december 2021 inzake de al dan niet aanwezigheid van een epidemische noodsituatie volgens de criteria van de Pandemiewet;	Considérant les avis du Commissariat COVID-19 des 11 novembre 2021 et 16 décembre 2021 sur la présence ou non d'une urgence épidémique selon les critères de la Loi pandémie ;

Overwegende de evaluatie van de huidige epidemiologische situatie van het Commissariaat COVID-19 van 20 december 2021;	Considérant l'évaluation de la situation épidémiologique actuelle du Commissariat COVID-19 du 20 décembre 2021 ;
Overwegende het epidemiologisch bulletin van Sciensano van 29 december 2021;	Considérant le bulletin épidémiologique de Sciensano du 29 décembre 2021 ;
Overwegende dat het daggemiddelde van de nieuwe vastgestelde besmettingen met het coronavirus COVID-19 in België over de voorbije zeven dagen gedaald is tot 6.199 bevestigde positieve gevallen in de week van 19 tot 25 december 2021;	Considérant que la moyenne journalière des nouvelles contaminations avérées au coronavirus COVID-19 en Belgique sur sept jours a diminué à 6.199 cas confirmés positifs la semaine du 19 au 25 décembre 2021 ;
Overwegende dat de positiviteitsratio de voorbije week wel gedaald is in alle leeftijdsgroepen, maar nog steeds zeer hoog is (11 % voor de periode van 19 tot 25 december); dat deze bijzonder hoog is voor de leeftijdsgroep van 0 tot 9 jaar;	Considérant que le taux de positivité a diminué dans tous les groupes d'âge au cours de la semaine écoulée, mais demeure très élevé (11 % pour la période du 19 au 25 décembre) ; qu'il est particulièrement élevé dans le groupe d'âge des 0 à 9 ans ;
Overwegende dat de positiviteitsratio bij hoog-risicocontacten nog niet daalt; dat deze groep zich vaak niet laat testen; dat hoog-risicocontacten sterk kunnen bijdragen aan de verdere verspreiding van het virus;	Considérant que le taux de positivité parmi les contacts à haut risque ne diminue pas encore ; que ce groupe ne se fait souvent pas tester ; que les contacts à haut risque peuvent fortement contribuer à la poursuite de la propagation du virus ;
Overwegende dat de incidentie op 29 december 2021 over een periode van 14 dagen 881 op 100.000 inwoners bedraagt;	Considérant que l'incidence au 29 décembre 2021 sur une période de 14 jours est de 881 sur 100 000 habitants ;
Overwegende dat het reproductiegetal op basis van de nieuwe hospitalisaties 0,843 bedraagt;	Considérant que le taux de reproduction basé sur le nombre de nouvelles hospitalisations s'élève à 0,843 ;
Overwegende dat de nog steeds hoge druk op de ziekenhuizen en op de continuïteit van de niet-COVID-19-zorg noopte tot een opschaling sinds 19 november 2021 naar fase 1B van het ziekenhuisnoodplan; dat nog steeds 29% van de erkende bedden voor ICU belast zijn;	Considérant que cette pression toujours élevée sur les hôpitaux et sur la continuité des soins non-COVID-19 a nécessité une transition vers la phase 1B du plan d'urgence pour les hôpitaux depuis le 19 novembre 2021 ; que 29% des lits agréés pour les soins intensifs sont toujours occupés ;
Overwegende dat op 28 december 2021 in totaal 1903 patiënten getroffen door COVID-19 worden behandeld in de Belgische ziekenhuizen; dat op diezelfde datum in totaal 581 patiënten worden behandeld op de diensten van de intensieve zorg; dat de ziekenhuisbelasting erg hoog is met een verzagiging van 29 % van de diensten van de intensieve zorg ten opzichte van de erkende bedden; dat, hoewel de bezetting op de diensten van de intensieve zorg een langzame daling vertoont, de bezetting op een heel hoog niveau blijft; dat het Comité Hospital & Transport Surge Capacity (HTSC) de ziekenhuizen vraagt om in functie van de richtlijnen van HTSC, niet-drangende electieve zorg te annuleren; dat een vergelijkbare vertraging in de reguliere niet-COVID-zorg enkel tijdens de eerste golf in 2020 vastgesteld kon worden;	Considérant qu'à la date du 28 décembre 2021, un total de 1903 patients atteints du COVID-19 sont pris en charge dans les hôpitaux belges ; qu'à cette même date, un total de 581 patients sont pris en charge dans les unités de soins intensifs ; que la charge hospitalière est très élevée avec une saturation de 29 % des services de soins intensifs par rapport aux lits agréés ; que bien que l'utilisation des services de soins intensifs montre une baisse lente, elle demeure à un niveau très élevé ; que le comité Hospital & Transport Surge Capacity (HTSC) demande aux hôpitaux d'annuler en fonction des directives du HTSC, les soins électifs non-urgents ; qu'un retard similaire n'a pu être observé dans les soins réguliers non COVID que lors de la première vague en 2020 ;
Overwegende dat de lange duur van de pandemie ook een impact heeft op het aantal beschikbare bedden op de diensten van de intensieve zorg door een gebrek aan zorgpersoneel; dat 192 van deze bedden gesloten zijn door uitval van het zorgpersoneel vanwege het coronavirus COVID-19 en andere (psychosociale) gezondheidsproblemen;	Considérant que la longue durée de la pandémie a également un impact sur le nombre de lits disponibles dans les unités de soins intensifs par manque de personnel soignant ; que 192 de ces lits sont fermés à cause de l'indisponibilité du personnel soignant provoquée par le coronavirus COVID-19 ou d'autres problèmes de santé (psychosociale) ;
Overwegende dat de situatie in het gezondheidszorgsysteem preair blijft, niet alleen in de ziekenhuizen, maar ook in termen van draagkracht in de eerste lijn, met name wat betreft de huisartsen en testcentra, evenals de	Considérant que la situation du système de soins de santé demeure précaire, non seulement dans les hôpitaux, mais aussi en termes de capacité en première ligne, en particulier en ce qui concerne les médecins généralistes et les centres de dépistage, ainsi que le suivi des contacts ; que des soins

contactopvolging; dat er opnieuw uitstel van zorg is, zowel in de eerste lijn als in de ziekenhuiszorg;	doivent de nouveau être reportés, tant en première ligne que dans les soins hospitaliers ;
Overwegende dat, hoewel het totaal aantal overlijdens per week daalt, deze nog steeds hoog blijft;	Considérant que, bien que le nombre total de décès par semaine diminue, il demeure particulièrement élevé ;
Overwegende dat de viruscirculatie en het aantal ingenomen ziekenhuisbedden drastisch dienen te dalen; dat vermeden dient te worden dat deze op een dergelijk hoog niveau blijven, waarbij een nieuwe toename, onder meer als gevolg van de Omikron-variant, onmiddellijk zou leiden tot een overbelasting van het gezondheidszorgsysteem;	Considérant que la circulation du virus et le nombre de lits d'hôpitaux occupés doivent être réduits de manière drastique ; qu'il est nécessaire d'éviter que ceux-ci demeurent à un tel niveau élevé, à partir duquel une nouvelle augmentation, entre autres due au variant Omicron, entraînerait immédiatement une surcharge du système de santé ;
Overwegende dat de snelheid waarmee nieuwe varianten in België zich kunnen verspreiden beïnvloed wordt door de viruscirculatie, die momenteel nog gedeeltelijk wordt veroorzaakt door de Delta-variant; dat de Omikron-variant bovendien aan een uiterst snelle opmars bezig is; dat doeltreffende actie noodzakelijk is om de viruscirculatie minder impactvol en beter beheersbaar te maken;	Considérant que la vitesse à laquelle de nouveaux variants peuvent se propager en Belgique est influencée par la circulation du virus, qui est actuellement encore en partie causée par le variant Delta ; que le variant Omicron se répand par ailleurs à une vitesse extrêmement rapide ; qu'une action efficace est nécessaire pour réduire l'impact de la circulation du virus et la rendre plus gérable ;
Overwegende dat het aantal besmettingen met de Omikron-variant snel toeneemt; dat, op 28 december 2021, ongeveer 70 procent van de nieuwe besmettingen toe te schrijven waren aan deze variant; dat deze variant een groeivoordeel heeft ten opzichte van andere varianten; dat het verslag van de RAG van 15 en van 22 december 2021 eveneens onder de aandacht brengt dat twee dosissen van het vaccin een mindere mate van bescherming bieden ten opzichte van deze variant; dat de zeer snelle verspreiding van deze variant het nemen van preventieve maatregelen noodzaakt om deze verspreiding af te remmen evenals om zijn impact op de hospitalisaties en de bezetting van de diensten van de intensieve zorg te beperken;	Considérant que le nombre d'infections par le variant Omicron augmente rapidement qu'au 28 décembre 2021, environ 70 pourcent des nouvelles infections étaient dues à ce variant ; que ce variant a un avantage évolutif par rapport aux autres variants ; que par ailleurs le rapport du RAG du 15 au 22 décembre 2021 met également en évidence que deux doses de vaccin offrent un degré moindre de protection face à ce variant ; que la propagation extrêmement rapide de ce variant impose de prendre des mesures préventives afin de ralentir celle-ci ainsi que pour réduire son impact sur les hospitalisations et l'occupation des unités de soin intensif ;
Overwegende dat maatregelen nog steeds nodig zijn om de bevolking te beschermen en de druk op het gezondheidszorgsysteem, met inbegrip van de eerstelijnszorg, te verminderen;	Considérant que des mesures sont toujours nécessaires afin de protéger la population et de diminuer la pression sur le système des soins de santé, y compris les soins de première ligne ;
Overwegende het advies van de GEMS van 21 december 2021, waarin wordt gesteld dat de gezondheidszorg in ons land nog steeds sterk verzwakt is, terwijl de dreiging van de Omikron-variant voor veel onzekerheid zorgt; dat de informatie over de virulentie van de Omikron-variant weliswaar nog onvolledig is, maar dat de ervaringen in andere landen aantonen dat een snelle toename van het aantal gevallen onvermijdelijk leidt tot een nieuwe toename van het aantal hospitalisaties;	Considérant l'avis du GEMS du 21 décembre 2021, qui indique que le système de soins de santé dans notre pays est toujours fortement saturé tandis que la menace liée au variant Omicron engendre beaucoup d'incertitudes ; que bien que les informations sur la virulence du variant Omicron soient encore incomplètes, les expériences des autres pays montrent qu'une augmentation rapide des cas entraîne inévitablement une nouvelle augmentation des hospitalisations ;
Overwegende dat het wekelijks rapport van het Nationaal Referentielaboratorium van 28 december 2021 de voorbije week nieuwe data heeft gepresenteerd inzake de ernst van de Omikron-variant (WHO Collaborating Centre for Infectious Disease Modelling, MRC Centre for Global Infectious Disease Analysis, Jameel Institute, Imperial College London), waarbij een lagere kans tot hospitalisatie wordt gesuggereerd ten opzichte van de Delta-variant; dat dit element dient te worden gebalanceerd met een verhoogde besmettingsfactor, waardoor op populatieniveau hoge niveaus van besmettingen nog steeds tot hoge niveaus van ziekenhuisopnames kunnen leiden;	Considérant que le rapport hebdomadaire du Laboratoire national de référence du 28 décembre 2021 a présenté de nouvelles données la semaine dernière sur la gravité du variant Omicron (WHO Collaborating Centre for Infectious Disease Modelling, MRC Centre for Global Infectious Disease Analysis, Jameel Institute, Imperial College London), suggérant une probabilité d'hospitalisation plus faible par rapport au variant Delta ; que cet élément doit être contrebalancé par le facteur d'infection accru, ce qui signifie que des niveaux élevés d'infection peuvent encore entraîner des niveaux élevés d'hospitalisation au niveau de la population ;

Overwegende derhalve dat de gezondheidszorg volgens dit advies van de GEMS binnenkort zal worden geconfronteerd met een drievoudige epidemiologische belasting, namelijk ten eerste een nog steeds hoog niveau van overdracht van de Delta-variant, die de huidige verzadiging van de gezondheidszorg heeft veroorzaakt, ten tweede de snelle toename van de Omikron-variant die in de komende maand wordt verwacht, en ten derde de impact van de seizoensepidemie van de griep bovenop de reguliere niet-COVID gezondheidsproblemen en -noodgevallen;	Considérant que de ce fait, selon cet avis du GEMS, le système de santé sera bientôt confronté à une triple charge épidémiologique, à savoir, premièrement, un niveau encore élevé de transmission du variant Delta, qui a provoqué la saturation actuelle du système de santé, deuxièmement, l'augmentation rapide du variant Omicron attendue au cours du prochain mois, et troisièmement, l'impact de l'épidémie saisonnière de grippe en sus des problèmes de santé et urgences ordinaires non liés au Covid ;
Overwegende dat het alarmniveau momenteel, voor het land en voor alle regio's en provincies, niveau 5 bedraagt, hetgeen volgens de indicatoren het hoogst mogelijke niveau is; dat derhalve dringende maatregelen nodig zijn om het alarmniveau te verlagen, gelet op de sanitaire noodssituatie;	Considérant que le niveau d'alerte est maintenant, pour le pays et pour toutes les régions et les provinces, de niveau 5, soit le plus haut niveau possible selon les indicateurs ; que par conséquent une action urgente est donc nécessaire pour faire redescendre le niveau d'alerte, au vu de l'urgence sanitaire ;
Overwegende de urgentie en het risico voor de volksgezondheid dat het coronavirus COVID-19 met zich meebrengt voor de bevolking;	Considérant l'urgence et le risque sanitaire que présente le coronavirus COVID-19 pour la population ;
Overwegende dat het coronavirus COVID-19 een infectieziekte is die meestal de longen en luchtwegen treft; dat het coronavirus COVID-19 wordt overgedragen van mens op mens via de lucht; dat de overdracht van de ziekte lijkt plaats te vinden via alle mogelijke emissies via de mond en de neus;	Considérant que le coronavirus COVID-19 est une maladie infectieuse qui touche généralement les poumons et les voies respiratoires ; que le coronavirus COVID-19 se transmet d'un individu à un autre par voie aérienne ; que la transmission de la maladie semble s'opérer par tous les modes possibles d'émission par la bouche et le nez ;
Overwegende dat het koninklijk besluit van 28 oktober 2021, dat wordt gewijzigd door dit besluit, drie soorten maatregelen bevat; dat het respectievelijk gaat om sterke aanbevelingen zonder strafrechtelijke sancties, minimumvoorschriften die op verschillende plaatsen of in verschillende activiteitensectoren moeten worden nageleefd (of preventieve maatregelen die op elke betrokken onderneming, vereniging of dienst zijn afgestemd) en bepaalde dwingende, maar noodzakelijke maatregelen in een beperkt aantal domeinen;	Considérant que l'arrêté royal du 28 octobre 2021, qui est modifié par le présent arrêté, contient trois types de mesures ; qu'il s'agit respectivement de fortes recommandations dénuées de sanction pénales, de règles minimales à respecter dans différents lieux ou secteurs d'activités (ou de mesures de prévention appropriées à chaque entreprise, association ou service visé) et de certaines mesures contraignantes mais nécessaires dans un nombre limité de domaines ;
Overwegende dat de hygiënemaatregelen essentieel blijven, bijvoorbeeld voor wat betreft een bijzondere aandacht voor hygiëne bij niezen en hoesten, handhygiëne en het desinfecteren van gebruikt materiaal;	Considérant que les mesures d'hygiène restent indispensables, par exemple une attention particulière à l'hygiène en cas d'éternuements et de toux, à l'hygiène des mains et à la désinfection du matériel utilisé ;
Overwegende dat nog steeds een beroep wordt gedaan op het verantwoordelijkheidsgevoel en de geest van solidariteit van elke burger om de regels van social distancing na te leven en om alle gezondheidsaanbevelingen toe te passen; dat de regels van social distancing in het bijzonder betrekking hebben op het behoud van een afstand van 1,5 meter tussen personen;	Considérant qu'il est toujours fait appel au sens des responsabilités et à l'esprit de solidarité de chaque citoyen pour respecter les règles de distanciation sociale et appliquer toutes les recommandations sanitaires ; que les règles de distanciation sociale concernent en particulier le maintien d'une distance de 1,5 mètre entre les personnes ;
Overwegende dat het dragen van een mondmasker een belangrijke rol speelt om de verdere verspreiding van het virus tegen te gaan en voor de bescherming van de gezondheid van personen in bepaalde inrichtingen en in het kader van bepaalde risicotvolle activiteiten; dat recent wetenschappelijk onderzoek een langere aanwezigheid van de Omikron-variant in aërosolen lijkt aan te tonen; dat het dragen van een mondmasker derhalve verplicht blijft in bepaalde inrichtingen en in het kader van bepaalde activiteiten; dat het dragen van mondmaskers bovenindem sterk aanbevolen blijft voor alle situaties waarin de regels van social distancing niet kunnen	Considérant que le port d'un masque joue un rôle important afin d'éviter la propagation du virus et pour protéger la santé des personnes dans certains établissements et dans le cadre de certaines activités à risque ; que des recherches scientifiques récentes semblent confirmer une présence plus longue du virus Omicron dans les aérosols ; qu'il demeure dès lors obligatoire de porter un masque dans certains établissements et dans le cadre de certaines activités ; que le port du masque demeure en outre hautement recommandé pour toutes les situations où les règles de distanciation sociale

worden nageleefd, behoudens uitdrukkelijk voorziene uitzonderingen; ne peuvent être respectées, sauf exceptions expressément prévues ;

Overwegende dat bijeenkomsten, zowel binnen als buiten, een specifieke bedreiging vormen voor de volksgezondheid en aan een aantal beperkingen dienen te worden onderworpen om het fundamentele recht op leven en gezondheid van de bevolking te vrijwaren; dat buitenactiviteiten nog steeds de voorkeur krijgen; dat in het andere geval, de ruimtes voldoende moeten worden verlucht en geventileerd; dat uit het advies van de GEMS van 21 december 2021 blijkt dat evenementen waarbij menigten betrokken zijn en waar hygiënemaatregelen en de regels van social distancing niet voldoende gerespecteerd worden risicovol zijn;

Considérant que les rassemblements, tant en intérieur qu'en extérieur, constituent un danger particulier pour la santé publique et doivent être soumis à certaines limitations afin de préserver le droit fondamental à la vie et à la santé de la population ; que les activités en extérieur doivent toujours être privilégiées ; que dans le cas contraire, les pièces doivent être suffisamment aérées et ventilées ; qu'il ressort de l'avis du GEMS du 21 décembre 2021 que les événements qui impliquent de la foule et où les mesures d'hygiène et les règles de distanciation sociale ne sont pas suffisamment respectées, sont à risque ;

Overwegende dat het, in het licht van de voorgaande elementen, noodzakelijk is om een beperking te behouden van het aantal deelnemers aan (massa-)evenementen en aan culturele en andere voorstellingen, zowel binnen als buiten; dat deze evenementen dienen plaats te vinden met een strikte naleving van de voorziene maatregelen, zoals de mondmaskerplicht, de ventilatie en de protocollen; dat dit meermalen werd bevestigd in de adviezen van de GEMS; dat deze maatregel, in het bijzonder zolang de gezondheidstoestand geen echte verbetering heeft gekend en zolang de impact van de Omikron-variant op de epidemische situatie nog niet grondiger werd bepaald, noodzakelijk is om het fundamenteel recht op leven en gezondheid van de bevolking te vrijwaren;

Considérant qu'au vu des éléments qui précèdent, il est nécessaire de maintenir une limitation du nombre de participants aux événements (de masse) et aux représentations culturelles ou autres, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur ; que ces événements doivent se dérouler dans le strict respect des mesures prévues comme le port du masque et la ventilation ainsi que des protocoles ; que ça a été confirmé plusieurs fois dans les avis du GEMS ; que cette mesure, en particulier tant que la situation sanitaire n'aura pas connu une réelle amélioration et que l'impact du variant Omicron sur la situation épidémique n'aura pu plus précisément être déterminé, est nécessaire afin de préserver le droit fondamental à la vie et à la santé de la population ;

Overwegende dat congressen nog verboden moeten blijven, aangezien deze een dynamischer karakter hebben, omdat de deelnemers aan het congres circuleren, in en uit de zaal of zalen lopen, vragen stellen en met elkaar spreken;

Considérant que les congrès doivent encore rester interdits, étant donné qu'ils ont un caractère plus dynamique, car les participants au congrès circulent, entrent et sortent de la salle ou des salles, posent des questions et parlent entre eux ;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de voorziene maatregelen voor evenementen binnen toe te passen op tenten en overdekte ruimten om publiek te ontvangen in het kader van (massa-)evenementen;

Considérant qu'il est nécessaire d'appliquer les mesures prévues pour les événements en intérieur aux chapiteaux et aux espaces couverts pour recevoir du public dans le cadre d'événements (de masse) ;

Overwegende dat het gezien de precaire epidemische situatie en de onzekerheden rond de Omikron-variant noodzakelijk is om de contacten binnen preventief te beperken, in het bijzonder tijdens de kerstvakantie; dat het derhalve, behoudens bepaalde uitzonderingen met het oog op het beschermen van het mentale welzijn, noodzakelijk is om de binnenruimten van inrichtingen die behoren tot de feestelijke of recreatieve alsook van een aantal specifieke inrichtingen gesloten te houden voor het publiek; dat het in het bijzonder gaat over inrichtingen waar, omwille van de aard van de activiteit, de social distancing niet kan worden gerespecteerd, bijvoorbeeld omdat er drukke menigtes kunnen ontstaan, waar luid wordt geroepen en waar bijgevolg veel aerosolen zich kunnen verspreiden, en/of waar de hygiënemaatregelen niet voldoende gerespecteerd kunnen worden bijvoorbeeld omdat dezelfde objecten worden aangeraakt door verschillende personen; dat om dezelfde redenen, en gezien de hoge viruscirculatie onder kinderen, bepaalde inrichtingen waar voornamelijk kinderen samenkommen, ook moeten worden gesloten voor het publiek;

Considérant que, vu la situation épidémique précaire et les incertitudes liées au variant Omicron, il est nécessaire à titre de mesures préventives de limiter les contacts à l'intérieur, en particulier pendant les vacances de Noël ; que, sauf certaines exceptions prévues en vue de préserver le bien-être mental, il est donc nécessaire de maintenir fermés au public les espaces intérieurs des établissements relevant des secteurs festif ou créatif ainsi que de certains établissements spécifiques ; qu'il s'agit en particulier des établissements où, en raison de la nature de l'activité, la distanciation sociale ne peut pas être respectée, par exemple parce que des foules importantes peuvent se former, que l'on y crie fort et que par conséquent beaucoup d'aérosols peuvent s'y propager, et/ou où les mesures d'hygiène ne peuvent pas être suffisamment respectées, par exemple parce que les mêmes objets sont touchés par différentes personnes ; que, pour les mêmes raisons, et vu la circulation importante du virus parmi les enfants, certains établissements où se rencontrent essentiellement des enfants doivent également être fermés au public ;

Overwegende dat de activiteiten in bioscopen bijzonder gelijkaardig zijn aan zittende activiteiten in de culturele of

Considérant que les activités dans les salles de cinémas sont très similaires aux activités en place dans le secteur culturel

evenementensector; dat in het bijzonder geldt dat in bioscopen het publiek zittend is, zonder dat er wordt gepraat en derhalve zonder dat aërosolen zich kunnen verspreiden; dat bijkomend wordt voorzien in social distancing tenzij gebruik wordt gemaakt van het COVID Safe Ticket, en dat mondmaskers moeten worden gedragen; dat gezien wat voorafgaat gelijkaardige regels moeten worden toegepast zowel voor activiteiten in bioscopen als voor activiteiten in de culturele of evenementensector; dat deze gelijkaardige regels evenwel niet gelden voor de inrichtingen die expliciet worden gesloten in het koninklijk besluit;	ou événementiel ; qu'en particulier dans les cinémas le public est assis, sans parler, et par conséquent sans que les aérosols puissent se propager; que, par ailleurs, la distanciation sociale est également prévue, à moins que le COVID Safe Ticket ne soit utilisé, et que les masques doivent être portés ; que, compte tenu de ce qui précède, il convient d'appliquer des règles similaires tant aux activités dans les salles de cinéma qu'aux activités dans le secteur culturel ou événementiel ; que, toutefois, ces règles similaires ne s'appliquent pas aux établissements qui sont explicitement fermés dans l'arrêté royal ;
Overwegende dat de inrichtingen die open zijn enkel mogen openen voor de door het besluit toegelaten activiteiten;	Considérant que les établissements qui sont ouverts peuvent seulement ouvrir pour les activités autorisées dans le présent arrêté ;
Overwegende dat door de opkomst van de Omikron-variant, private bijeenkomsten evenals activiteiten in georganiseerd verband die binnen plaatsvinden, verboden blijven, behoudens uitdrukkelijk voorziene uitzonderingen om het welzijn van de bevolking niet onevenredig te schaden;	Considérant que suite à l'émergence du variant Omicron, les réunions privées ainsi que les activités dans un contexte organisé à l'intérieur demeurent interdites, sauf les exceptions explicitement prévues afin de ne pas porter démesurément atteinte au bien-être de la population ;
Overwegende dat het aanbevolen is het aantal contacten te beperken en gebruik te maken van zelftesten voor een bijeenkomst of een ontmoeting; dat het gebruik van zelftesten een nuttige manier is om besmettingen tijdig vast te stellen en de verspreiding van het virus te voorkomen;	Considérant qu'il est recommandé de réduire le nombre de contacts et d'utiliser des autotests pour une réunion ou une rencontre ; que l'utilisation des autotests est un moyen utile de constater à temps des contaminations et de prévenir la propagation du virus ;
Overwegende dat sportactiviteiten bijdragen tot de mentale en fysieke gezondheid van het individu; dat deze derhalve nog kunnen worden beoefend, ook indien het een private bijeenkomst of activiteit in georganiseerd verband betreft, mits het respecteren van een aantal preventieve veiligheidsmaatregelen; dat het echter sterk aan te bevelen is dat groeps- en contactsporten zo vaak mogelijk in de open lucht worden beoefend; dat de aanwezigheid van publiek gedurende professionele en niet-professionele sportwedstrijden en sporttrainings buiten niet toegelaten is, gelet op de evolutie van de epidemische situatie en gelet op het feit dat publiek dergelijke evenementen niet zittend en zwijgend bijwoont maar eerder enthousiast en dynamisch is, en er dus meer verspreiding van aërosolen optreedt;	Considérant que les activités sportives contribuent à la bonne santé mentale et physique de l'individu ; que celles-ci peuvent donc encore être exercées, également lorsqu'il s'agit d'une réunion privée ou d'une activité dans un contexte organisé, sous réserve du respect d'un certain nombre de mesures préventives de sécurité ; qu'il est cependant fortement recommandé que les sports de groupe et de contact privilégient la pratique de ceux-ci en plein air le plus souvent possible ; que la présence de public lors des compétitions et entraînements professionnels et non-professionnels à l'extérieur n'est pas autorisée au vu de l'évolution de la situation épidémique et étant donné que le public lors de ce type d'événement n'est pas assis et n'y assiste pas en silence mais est plus tôt enthousiaste et dynamique, et propage alors plus des aérosols ;
Overwegende dat ook kinderen, voor wat betreft het maximum aantal toegelaten personen bij bijeenkomsten, steeds worden meegeteld, tenzij uitdrukkelijk anders wordt gesteld;	Considérant qu'en ce qui concerne le nombre maximum de personnes autorisé à se rassembler, les enfants sont également toujours inclus dans ce nombre, sauf disposition expresse contraire ;
Overwegende dat de van kracht zijnde beperkingen, gezien de ongunstige gezondheidssituatie, noodzakelijk zijn om te voorkomen dat de situatie verder zou verslechtern;	Considérant qu'au vu de la situation sanitaire défavorable, les restrictions en vigueur sont nécessaires afin d'éviter que la situation ne s'aggrave davantage ;
Overwegende dat, wanneer een burgemeester vaststelt dat de regels van dit besluit in een bepaalde inrichting worden overtreden, deze onder meer een bestuurlijke sluiting van de betrokken inrichting kan bevelen in het belang van de openbare gezondheid;	Considérant que, lorsqu'un bourgmestre constate que les règles du présent arrêté sont violées dans un établissement déterminé, il peut notamment ordonner une fermeture administrative de l'établissement concerné dans l'intérêt de la santé publique ;
Overwegende dat bij het nemen van de huidige maatregelen in het bijzonder rekening werd gehouden met de impact van de toepassing van deze maatregelen op kwetsbare personen en groepen die, omwille van hun gezondheidstoestand of hun	Considérant que, lors de l'élaboration des présentes mesures, il a particulièrement été tenu compte de l'impact de l'application de ces mesures sur des personnes et groupes vulnérables qui, en raison de leur état de santé ou de leur

persoonlijke of professionele situatie, zijn blootgesteld aan een grotere moeilijkheid om de sanitaire maatregelen na te leven of te ondergaan; dat bijvoorbeeld een uitzondering wordt voorzien op de mondmaskerplicht voor wat betreft personen die in de onmogelijkheid zijn een mondmasker of een gelaatsscherm te dragen omwille van medische redenen of een beperking; dat bovendien ook een uitzondering wordt voorzien op het verbod op private bijeenkomsten en activiteiten in georganiseerd verband die binnen plaatsvinden en die gericht zijn op kwetsbare groepen; dat het gebruik van FFP2 mondmaskers wordt aanbevolen ter bescherming van kwetsbare personen;

Overwegende dat zich pas in de loop van januari 2022 minder dan 400 personen op de ICU zullen bevinden; dat dit door HTSC wordt beschouwd als een drempel om de druk op reguliere niet-COVID-zorg te vermijden en bijgevolg ook een uitstel van de zorg;

Overwegende dat de voorziene maatregelen nodig zijn om de bevolking te beschermen en de vaccinatiecampagne verder te zetten; dat, gezien de huidige epidemische situatie, de voorziene maatregelen adequaat, noodzakelijk en evenredig zijn; dat de gezondheidssituatie regelmatig wordt geëvalueerd; dat dit betekent dat strengere maatregelen nooit worden uitgesloten;

Overwegende dat de preventieve maatregelen genomen in dit besluit nodig zijn om de opmars van de Omikron-variant te vertragen en om de impact ervan op de hospitalisaties en de bezetting van de diensten van de intensieve zorg te verminderen; dat hiermee onder meer wordt beoogd dat het contactonderwijs na de kerstvakantie kan hernemen;

Overwegende dat, in het licht van alle bovenstaande elementen, het geheel van de maatregelen van bestuurlijke politie waarin dit besluit voorziet, noodzakelijk, geschikt en in verhouding zijn tot de nagestreefde doelstelling om het recht op leven en gezondheid van de bevolking te beschermen en om de verspreiding van het COVID-19 coronavirus tegen te gaan, en naar behoren in verhouding staat tot die doelstelling en tot de evolutie van de epidemiologische situatie in België,

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

**Artikel 1.** In artikel 7 van het koninklijk besluit van 28 oktober 2021 houdende de nodige maatregelen van bestuurlijke politie teneinde de gevolgen voor de volksgezondheid van de afgekondigde epidemische noodsituatie betreffende de COVID-19 coronavirus pandemie te voorkomen of te beperken, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "de culturele, feestelijke, recreatieve of evenementensector" vervangen door de woorden "de feestelijke of creatieve sector";
- 2° in paragraaf 1, tweede lid, wordt de bepaling onder 11° opgeheven;
- 3° in paragraaf 1, derde lid, wordt de inleidende zin vervangen als volgt: "In ieder geval mogen de volgende

situation personnelle ou professionnelle, sont exposés à une difficulté plus élevée de se conformer aux ou de subir les mesures sanitaires ; qu'une exception à l'obligation du port du masque est par exemple prévue pour les personnes qui sont dans l'impossibilité de porter un masque ou un écran facial pour des raisons médicales ou en raison d'une situation de handicap ; qu'en outre une exception à l'interdiction des réunions privées et des activités dans un contexte organisé qui se déroulent à l'intérieur et qui sont destinées aux groupes vulnérables est prévue ; que l'utilisation d'un masque FFP2 est recommandé pour protéger les personnes vulnérables ;

Considérant que ce n'est que dans le courant du mois de janvier 2022 que moins de 400 personnes se retrouveront dans les unités de soins intensifs ; que ce seuil est considéré par le HTSC comme un obstacle pour éviter la pression sur les soins réguliers non COVID, et donc un retard dans les soins ;

Considérant que les mesures prévues sont nécessaires afin de protéger la population et de poursuivre la campagne de vaccination ; qu'au vu de la situation épидémique actuelle, les mesures prévues sont adéquates, nécessaires et proportionnées ; que la situation sanitaire est évaluée régulièrement ; que cela signifie que des mesures plus strictes ne sont jamais exclues ;

Considérant que les mesures préventives prises dans le présent arrêté sont nécessaires pour ralentir la progression du variant Omicron et pour réduire son impact sur les hospitalisations et l'occupation des services des soins intensifs ; qu'ainsi il est notamment visé que l'enseignement en présentiel peut reprendre après les vacances de Noël ;

Considérant qu'au regard de l'ensemble des éléments qui précédent, l'ensemble des mesures de police administrative prévu par le présent arrêté est nécessaire, approprié et proportionné pour protéger le droit à la vie et à la santé de la population et, partant, pour lutter contre la propagation du coronavirus COVID-19 et est dûment proportionné à cet objectif et à l'évolution de la situation épidémiologique en Belgique,

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 7 de l'arrêté royal du 28 octobre 2021 portant les mesures de police administrative nécessaires en vue de prévenir ou de limiter les conséquences pour la santé publique de la situation d'urgence épidémique déclarée concernant la pandémie de coronavirus COVID-19, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « relevant des secteurs culturel, festif, récréatif ou événementiel » sont remplacés par les mots « relevant des secteurs festif ou récréatif » ;
- 2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, le 11<sup>e</sup> est abrogé ;
- 3° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, la phrase introductory est remplacée par ce qui suit : « Peuvent dans tous les cas rester ouverts, les établissements suivants ou les

- inrichtingen of de volgende onderdelen van inrichtingen geopend blijven, met inbegrip van de binnenruimten.”;
- 4° in paragraaf 2, worden de woorden “behoren tot de sportieve sector” vervangen door de woorden “behoren tot de sportieve, culturele of evenementensector”;
  - 5° paragraaf 2 wordt aangevuld met twee leden, luidende: “Onvermindert het eerste lid, dienen in bioscopen de volgende regels te worden nageleefd:
    - 1° per zaal mag een maximum van 200 bezoekers worden ontvangen;
    - 2° de uitbater neemt de passende maatregelen zodat de regels van de social distancing kunnen worden gerespecteerd, in het bijzonder het behoud van een afstand van 1,5 meter tussen elk gezelschap.

Het tweede lid, 2°, is niet van toepassing indien de toegang wordt georganiseerd overeenkomstig het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 op basis van een decreet of een ordonnantie.”.

parties suivantes d'établissement, en ce compris les espaces intérieurs : » ;

- 4° dans le paragraphe 2, les mots « relevant du secteur sportif » sont remplacés par les mots « relevant du secteur sportif, culturel ou événementiel » ;
- 5° le paragraphe 2 est complété par deux alinéas rédigés comme suit :
 

« Sans préjudice de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les règles suivantes doivent être respectées dans les cinémas :

  - 1° un maximum de 200 visiteurs peut être accueilli par salle ;
  - 2° l'exploitant prend les mesures adéquates afin que les règles de distanciation sociale puissent être respectées, en particulier le maintien d'une distance de 1,5 mètre entre chaque groupe.

L'alinéa 2, 2°, n'est pas d'application si l'accès est organisé conformément à l'accord de coopération du 14 juillet 2021, sur la base d'un décret ou d'une ordonnance. ».

**Art. 2.** In artikel 12 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 2 wordt het eerste lid vervangen als volgt:  
“Onder voorbehoud van de paragrafen 5 en 6, zijn publiek toegankelijke evenementen en culturele en andere voorstellingen die binnen of in een overdekte ruimte plaatsvinden enkel toegelaten voor een zittend publiek van maximum 50 personen, medewerkers en organisatoren niet meegeteld, onvermindert de artikelen 5, 7, 9 en 20 en het toepasselijke protocol.”;
- 2° in paragraaf 3 wordt het eerste lid vervangen als volgt:  
“Onder voorbehoud van de paragrafen 5 en 6, zijn massa-evenementen en proef- en pilootprojecten die binnen of in een overdekte ruimte plaatsvinden enkel toegelaten voor een zittend publiek van minimum 50 personen, en van maximum 200 personen per dag, medewerkers en organisatoren niet meegeteld, mits voorafgaande toelating van de bevoegde gemeentelijke overheid en met naleving van de modaliteiten van het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021.”;
- 3° in paragraaf 3 worden het vierde en vijfde lid vervangen als volgt:  
“De minimaal aantal bedoeld in het eerste en tweede lid kunnen worden gewijzigd overeenkomstig het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021.  
In afwijking van het eerste en tweede lid, kan een massa-evenement met een publiek van minder dan 50 personen binnen of minder dan 100 personen buiten eveneens worden georganiseerd met toepassing van de modaliteiten van het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021, mits de organisator de bezoekers daarvan voorafgaand informeert.”;
- 4° er wordt een paragraaf 6 toegevoegd, luidende:  
“§ 6. Publiek toegankelijke congressen die binnen of in een overdekte ruimte plaatsvinden, zijn verboden.  
Publiek toegankelijke congressen die buiten in een niet-overdekte ruimte plaatsvinden, zijn enkel toegelaten met naleving van de regels voorzien in §§ 2 en 3.”.

**Art. 2.** Dans l'article 12 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 2, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :  
« Sous réserve des paragraphes 5 et 6, les événements et les représentations culturelles ou autres accessibles au public, qui ont lieu à l'intérieur ou dans un espace couvert sont uniquement autorisés pour un public assis de maximum 50 personnes, les collaborateurs et les organisateurs non compris, sans préjudice des articles 5, 7, 9 et 20 et du protocole applicable. » ;
- 2° dans le paragraphe 3, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :  
« Sous réserve des paragraphes 5 et 6, les événements de masse et les expériences et projets pilotes qui ont lieu à l'intérieur ou dans un espace couvert sont uniquement autorisés pour un public assis de minimum 50 personnes, et de maximum 200 personnes par jour, les collaborateurs et les organisateurs non compris, sous réserve de l'autorisation préalable de l'autorité locale compétente et du respect des modalités de l'accord de coopération du 14 juillet 2021. » ;
- 3° dans le paragraphe 3, les alinéas 4 et 5 sont remplacés par ce qui suit :  
« Les nombres minimaux visés aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2 peuvent être modifiés conformément à l'accord de coopération du 14 juillet 2021.  
Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup> et 2, un événement de masse avec un public de moins de 50 personnes en intérieur et de moins de 100 personnes en extérieur peut également être organisé en application des modalités de l'accord de coopération du 14 juillet 2021, à condition que l'organisateur en informe les visiteurs préalablement. » ;
- 4° il est ajouté un paragraphe 6, rédigé comme suit :  
« § 6. Les congrès accessibles au public qui ont lieu à l'intérieur ou dans un espace couvert sont interdits.  
Les congrès accessibles au public qui ont lieu à l'extérieur dans un espace non couvert sont uniquement autorisés dans le respect des règles prévues aux §§ 2 et 3. ».

**Art. 3.** In artikel 22, § 1, tweede lid, 14°, van hetzelfde besluit worden de woorden “artikel 12, §§ 2, 3 en 5” vervangen door de woorden “artikel 12, §§ 2, 3, 5 en 6”.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 30 december 2021.

**Art. 5.** De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

**Art. 3.** Dans l’article 22, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 14°, du même arrêté, les mots « l’article 12, §§ 2, 3 et 5 » sont remplacés par les mots « l’article 12, §§ 2, 3, 5 et 6 ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 30 décembre 2021.

**Art. 5.** Le ministre qui a l’Intérieur dans ses attributions, est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken

Par le Roi :

La Ministre de l’Intérieur

A. VERLINDEN